



第三九三六次会议逐字记录

1998年10月15日星期四,上午11时55分

在纽约总部举行

主席:杰里米·格林斯多克爵士	(大不列颠及北爱尔兰联合王国)
成员国:巴林	杜萨里先生
巴西	阿莫林先生
中国	沈国放先生
哥斯达黎加	尼豪斯先生
法国	德雅梅先生
加蓬	当格·雷瓦卡先生
冈比亚	贾格内先生
日本	高佐先生
肯尼亚	马胡古先生
葡萄牙	蒙特罗先生
俄罗斯联邦	拉夫罗夫先生
斯洛文尼亚	蒂尔克先生
瑞典	达尔格恩先生
美利坚合众国	明顿先生

本记录包括中文发言的原文和其他语言发言的译文。定本将刊印在安全理事会正式记录。

更正应只对发言的原文提出。更正应作在印发的记录上,由有关的代表团成员一人署名,在本记录印发日期后的一个星期内送交逐字记录处处长(C-178)。

上午 11 时 55 分开会。

通过议程

议程通过

安哥拉局势

秘书长关于联合国安哥拉观察团的报告(S/1998/931)

主席(以英语发言):我要通知安理会,我收到了安哥拉代表的来信,其中他请求应邀参加安理会本议程项目的讨论。依照惯例,并征得安理会同意,我提议按照《宪章》的有关规定以及安理会暂行议程规则第 37 条,邀请他参加讨论,但无表决权。

无反对意见,就这样决定。

应主席邀请,卡内罗先生(安哥拉)在安理会议席上就座。

主席(以英语发言):我向安哥拉领土管理部副部长伊吉诺·卡内罗将军表示欢迎。

安全理事会现在开始审议其议程上的项目。安理会是按照在先前的磋商中达成的谅解召开会议的。

安理会成员收到了秘书长关于联合国安哥拉观察团的报告,载于文件 S/1998/931。安理会还收到了文件 S/1998/952,其中载有葡萄牙、俄罗斯联邦和美利坚合众国提交的一份决议草案。

我希望提请安理会成员注意下列文件:S/1998/915,其中载有南非常驻联合国代表 1998 年 10 月 5 日致安全理事会主席的信,除其他外,特别转递了安哥拉问题首脑会议的声明;S/1998/916,其中载有葡萄牙、俄罗斯联邦和美利坚合众国驻联合国代表 1998 年 10 月 5 日致秘书长的信,转递了《卢萨卡议定书》三个观察国外交部长 1998 年 9 月 24 日发表的声明,并载有三个观察国外交部长 1998 年 9 月 24 日致若纳斯·萨文比先生的信;S/1998/919,其中载有奥地利常驻联合国代表 1998 年 10 月 1 日致秘书长的信,转递了欧洲联盟主席 1998 年 9 月 29 日发表的声明;以及 S/1998/944,其中载有安哥拉常驻联合国代表 1998 年 10 月 12 日致安全理事会主席

的信,转递了安哥拉共和国总统 1998 年 10 月 7 日的一封信。

我请安哥拉领土管理部副部长伊吉诺·卡内罗将军发言。

卡内罗先生(安哥拉)(以葡萄牙语发言,英文本由代表团提供):我代表安哥拉共和国并以我个人的名义,向安全理事会各位代表致意,并就国际社会对我国和平进程给予的不可胜数的支持,请他们向其各自的首都转达安哥拉政府和人民的深切谢意和赞赏。

安全理事会在《卢萨卡议定书》执行过程中一个极为艰难的时刻每次举行会议,对有关安哥拉问题的一份决议草案进行表决。大家知道,《卢萨卡议定书》的执行已在三个月前中止。《卢萨卡议定书》执行的中止是由于若纳斯·萨文比先生与人们的期待背道而驰,没有信守安盟关于履行其谈判立场的承诺。

他和他的部队袭击警察分队、攻击平民、占领团结与民族和解政府已恢复了国家行政机构地区的城镇和其他社区。约有 100 个城镇被萨文比先生手下的安盟军事人员重新占领,导致现有 25 万多公民流离失所。最近在我国北部和中部生产钻石的地区发生了武装行动,得到了巴伦亚穆伦格叛乱分子以及在逃离刚果民主共和国后聚集在布克拉杜宗布区域的卢旺达和乌干达分遣队的支持。

1998 年 9 月 2 日,在暂停执行《卢萨卡议定书》期间,一个由一些安盟军官和其他安盟人员组成的核心小组决定发表一项宣言,并决定把若纳斯·萨文比先生驱逐出安盟领导。除其他外,他们决定批准恪守《卢萨卡议定书》。他们承诺遵守该议定书,并全面履行他们对团结与民族和解政府以及对国际社会负有的义务。这项决定表达了他们要使《卢萨卡议定书》结出硕果、要在所有安哥拉人中实行和平与和解的意愿。安哥拉共和国政府鼓励并支持安盟临时领导机构为了所有安哥拉人的和平与福祉继续努力促进和平及其政党的内部民主化。我国政府采取的这种公开立场代表着结束了同若纳斯·萨文比先生的对话,因此他不再是同安哥拉政府及其各政府机构进行谈判的安盟对话者。

对主张和平的安盟人员作出的决定导致的政治局势安哥拉政府不能袖手旁

观。由于《卢萨卡议定书》所规定的安盟的作用，这种决定将影响着我国的政治局势。

现称为安盟临时政治委员会的安盟革新委员会作出的决定不仅得到政府的支持以及安哥拉所有爱护和平的民主公民的支持，并得到出席 1998 年 9 月 13 日和 14 日在毛里求斯举行的首脑会议的南部非洲发展共同体（南部非洲共同体）国家元首或政府首脑的支持。他们认为萨文比是一个战犯，对所有成员国以及对整个区域的和平构成威胁。最近于 1998 年 9 月在利伯维尔举行的中部非洲首脑会议上也采取了类似的立场。

我们认为，现在已是时候，我们应联合我们的力量，通过司法行动，使安哥拉人民重新享有他们最需要的和平。诺泽·爱德华多·多斯桑托斯总统在 9 月 7 日给秘书长的一封信中说：

“这是最后的也是最好的可能性，是安盟唯一可走的道路，这样我们才能解决安哥拉冲突”。

我们认为，萨文比先生浪费了给予他的一切机会，他蒙蔽和欺骗了所有赞成和平与民主的安哥拉人。他是孤立的。他再不是这个进程的一部分。应采取制裁措施，限制他前往其他国家，特别是前往某些非洲国家。我们在几天前说过，我们认为安全理事会不能对某些成员国不遵守其有关决议漠然处之。安理会应对不遵守其决定的国家采取严厉的制裁措施。同样重要的是，制裁委员会采取更迅速和更主动的措施，以打击那些企图使安全理事会制裁成为一纸空文的人。

为了鼓励安盟革新委员会，安理会和国际社会必须通过加强安盟革新委员会的领导作用来支持其临时领导人，这不仅是为了削弱若纳斯·萨文比对其军事部队的影响，并且为了缓和安哥拉的战争状况。

我们认为，只有负责履约的《卢萨卡议定书》机构正常运作，并就那些早就该解决的未决问题通过一些决定，上述努力才能结出硕果。我指的是联合委员会，它的任务是监测局势。必须恢复这个委员会的活力。

关于延长联合国安哥拉观察团（联安观察团）任务期限的具体问题，我们谨申明我国政府支持把其延长至 1998 年 12 月，然后再逐步和全部撤出安哥拉。

最后，我们谨表示，安哥拉政府和人民感谢联安观察团、非政府组织以及联合国系统各机构作出的努力，并向所有为了安哥拉的和平而献出了生命的人致敬，特别是向麦特尔·阿利翁·布隆丹·贝耶先生致敬。我们再次表示我国政府感谢并赞赏最近任命的秘书长特别代表伊萨·迪奥欧先生发挥的作用以及美利坚合众国、俄罗斯联邦和葡萄牙这三个观察国发挥的作用。我们希望并祈祷他们促进和平的努力将圆满成功。

主席（以英语发言）：我的理解是，安全理事会已准备好对它面前的决议草案（S/1998/952）进行表决。除非有人表示反对，否则我就把该决议草案付诸表决。

没有人反对，就这样决定。

进行了举手表决。

赞成：

巴林、巴西、中国、哥斯达黎加、法国、加蓬、冈比亚、日本、肯尼亚、葡萄牙、俄罗斯联邦、斯洛文尼亚、瑞典、大布列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国

主席（以英语发言）：15 票赞成。决议草案获得一致通过，成为第 1202（1998）号决议。

安全理事会就此结束了对其议程项目本阶段的审议。

安全理事会将继续审理此案。

下午 12 时 10 分散会。